



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Αρ. 3719 της 30ής ΜΑΪΟΥ 2003
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

Ο περί του Πρωτοκόλλου που τροποποιεί το Άρθρο 2 και το Παράρτημα της Σύμβασης για την Ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Σύμβαση Europol) (Κυρωτικός) Νόμος του 2003 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 19(III) του 2003

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΠΟΥ ΚΑΤΑΡΤΙΣΤΗΚΕ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 43 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ (ΣΥΜΒΑΣΗ EUROPOL) ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Για σκοπούς συμμόρφωσης με δέσμευση της Δημοκρατίας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση για προσχώρηση, με την ένταξη της Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, στο Πρωτόκολλο που καταρτίστηκε βάσει του Άρθρου 43 παράγραφος 1 της Σύμβασης για την Ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Σύμβαση Europol), για την τροποποίηση του Άρθρου 2 και του Παραρτήματος της εν λόγω Σύμβασης,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί του Πρωτοκόλλου που τροποποιεί το Άρθρο 2 και το Παράρτημα της Σύμβασης για την Ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Σύμβαση Europol) (Κυρωτικός) Νόμος του 2003 και θα διαβάζεται μαζί με τον περί της Σύμβασης για την Ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας και του Πρωτοκόλλου Σχετικά με την Ερμηνεία της εν λόγω Σύμβασης από το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με Προδικαστικές Αποφάσεις (Κυρωτικό) Νόμο του 2002.

Συνοπτικός
τίτλος.

38(III) του 2002.

Ερμηνεία.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός εάν προκύπτει από το κείμενο διαφορετική έννοια—

«Δημοκρατία» σημαίνει την Κυπριακή Δημοκρατία.

«Πρωτόκολλο» σημαίνει το Πρωτόκολλο που καταρτίστηκε βάσει του άρθρου 43 παράγραφος 1 της Σύμβασης, για την τροποποίηση του Άρθρου 2 και του Παραρτήματος της Σύμβασης και του οποίου το κείμενο στο Ελληνικό Πρωτότυπο εκτίθεται στον Πίνακα.

Πίνακας.

«Σύμβαση» σημαίνει τη Σύμβαση για την Ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Σύμβαση EUROPOL), η οποία καταρτίστηκε δυνάμει του άρθρου Κ3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και την οποία η Κυπριακή Δημοκρατία έχει κυρώσει με τον «περί της Σύμβασης για την Ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας και του Πρωτοκόλλου Σχετικά με την Ερμηνεία της εν λόγω Σύμβασης από το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με Προδικαστικές Αποφάσεις (Κυρωτικό) Νόμο του 2002».

38(III) του 2002.

Κύρωση.

3. Το Πρωτόκολλο κυρώνεται με τον παρόντα Νόμο.

Έναρξη της ισχύος του παρόντος Νόμου.

4. Ο παρών Νόμος τίθεται σε ισχύ με απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου, η οποία θα ληφθεί το αργότερο ένα μήνα μετά την ημερομηνία προσχώρησης της Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΠΙΝΑΚΑΣ

(Άρθρο 2)

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΠΡΑΞΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Νοεμβρίου 2000

για την κατάρτιση, βάσει του άρθρου 43 παράγραφος 1 της σύμβασης για την ίδρυση ευρωπαϊκής αστυνομικής υπηρεσίας (σύμβαση Ευγορό), πρωτοκόλλου για την τροποποίηση του άρθρου 2 και του παραρτήματός της εν λόγω σύμβασης

(2000/C 358/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη σύμβαση για την ίδρυση ευρωπαϊκής αστυνομικής υπηρεσίας (29) και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 1,

την πρωτοβουλία της Πορτογαλίας (?),

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη του διοικητικού συμβουλίου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, κατά τη σύνοδό του στο Τάμπερε, κάλεσε το Συμβούλιο να επεκτείνει την αρμοδιότητα της Ευγορό στη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες εν γένει, ανεξάρτητα από τον τύπο του αδικήματος από το οποίο προέρχονται τα έσοδα,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ να καταρτιστεί πρωτόκολλο για την τροποποίηση της σύμβασης για την ίδρυση ευρωπαϊκής αστυνομικής υπηρεσίας, το κείμενο του οποίου προσαρτάται και το οποίο υπεγράφη σήμερα από τους αντιπροσώπους των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΣΥΝΙΣΤΑ την αποδοχή του από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τους οικείους συνταγματικούς τους κανόνες.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. LEBRANCHU

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

που καταρτίστηκε βάσει του άρθρου 43 παράγραφος 1 της σύμβασης για την ίδρυση ευρωπαϊκής αστυνομικής υπηρεσίας (σύμβαση Ευγοροί) για την τροποποίηση του άρθρου 2 και του παραρτήματος της εν λόγω σύμβασης

ΤΑ ΥΨΗΛΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ του παρόντος πρωτοκόλλου και συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης για την ίδρυση ευρωπαϊκής αστυνομικής υπηρεσίας, τα οποία είναι κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ στην πράξη του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 30ής Νοεμβρίου 2000,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι ανάγκη να δοθούν στην Ευγοροί αποτελεσματικότερα μέσα καταπολέμησης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες προκειμένου να ενισχυθούν οι δυνατότητες της Ευγοροί να υποστηρίξει τα κράτη μέλη στην καταπολέμηση αυτή.
- (2) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κάλεσε το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης να επεκτείνει την αρμοδιότητα της Ευγοροί στη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες εν γένει, ανεξάρτητα από τον τύπο του αδικήματος από το οποίο προέρχονται τα έσοδα.

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ:

Άρθρο 1

Η Σύμβαση Ευγοροί τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως ακολούθως:

- α) στην παράγραφο 2, η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Για τη σταδιακή επίτευξη των σκοπών οι οποίοι αναφέρονται στην παράγραφο 1, η Ευγοροί θα έχει καταρχάς ως αποστολή την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, των δραστηριοτήτων νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, της διακίνησης πυρηνικών και ραδιενεργών ουσιών, των κυκλωμάτων λαθρομετανάστευσης, της εμπορίας ανθρώπων και του εμπορίου κλαπέντων οχημάτων.»

- β) στην παράγραφο 3, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η αρμοδιότητα της Ευγοροί για ορισμένη μέθοδο εγκληματικότητας ή για τις συγκεκριμένες εκφάνσεις μιας μορφής εγκληματικότητας περιλαμβάνει τις συναφείς αξιολογικές πράξεις. Δεν περιλαμβάνει, ωστόσο, το κύριο, εν σχέση με τις δραστηριότητες νομιμοποίησης από παράνομες δραστηριότητες εγκληματία που σφουγγίζουν μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες η Ευγοροί δεν είναι αρμόδια σύμφωνα με την παράγραφο 2.»

2. Στο παράρτημα, η παράγραφος που αρχίζει με τους όρους «Επιπλέον, το γεγονός ότι, δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 2» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Επιπλέον, το γεγονός ότι, δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 2, ανατίθεται στην Ευγοροί η αντιμετώπιση οιασδήποτε από τις μορφές εγκληματικότητας που απαριθμούνται ανωτέρω, συνεπάγεται ότι η Ευγοροί είναι εξίσου αρμόδια για την αντιμετώπιση των συνάφων προς αυτές αξιολογικών πράξεων.»

Άρθρο 2

1. Το παρόν πρωτόκολλο γίνεται αποδεκτό από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τους αντίστοιχους συνταγματικούς τους κανόνες.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης την ολοκλήρωση των αναγκών για την αποδοχή του παρόντος πρωτοκόλλου διαδικασιών, σύμφωνα με τους αντίστοιχους συνταγματικούς τους κανόνες.

3. Το παρόν πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει 90 ημέρες μετά την κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, εκ μέρους του κράτους μέλους το οποίο προβλέπει τελευταίο σ' αυτή τη διατύπωση και το οποίο ήταν μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την ημερομηνία υποδείξεως από το Συμβούλιο της πράξης για τη θέσπιση του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

1. Το παρόν πρωτόκολλο είναι ανοικτό για προσχώρηση κάθε κράτους που γίνεται μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αν το πρωτόκολλο αυτό δεν έχει ακόμα τεθεί σε ισχύ κατά την ημερομηνία κατάληψης των εγγράφων προσχώρησης στη σύμβαση Ευγοροί σύμφωνα με το άρθρο 46 της σύμβασης Ευγοροί.

2. Τα έγγραφα προσχώρησης στο παρόν πρωτόκολλο κατατίθενται ταυτόχρονα με τα έγγραφα προσχώρησης στη σύμβαση Ευγοροί, σύμφωνα με το άρθρο 46 αυτής.